



Érvényes kiegészítő eljárás: sárga



Wärtsilä Hungary Kft.

TÁJÉKOZTATÓ A WÄRTSILÄ HUNGARY KFT. ALVÁLLALKOZÓI RÉSZÉRE.A KORONAVÍRUS (COVID 19) JÁRVÁNY MIATT ELRENDELTE VESZÉLYHELYZET SORÁN KÖVETENDŐ SZABÁLYOKRÓL

Jelen tájékoztatót a **Wärtsilä Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 2040 Budaörs, Gyár u. 2.; cégjegyzékszám:13 09 124503; adószám:14539334-2-13; a továbbiakban: „**Társaság**”), adta ki abból a célból, hogy a Társaság alvállalkozói előzetesen tájékozódni tudjanak a Társaságnál bevezetett különleges eljárásrendről. A tájékoztató további célja, hogy felhívja az alvállalkozók figyelmét a koronavírussal kapcsolatos általános tudnivalókra, illetve a Társaságnál betartandó szabályokra.

Összefoglaló a koronavírusról (COVID-19)

1. Kórokozó

A koronavírusok lipid burokkal rendelkező, egyszálú RNS vírusok. Embert és számos állatfajt képesek megbetegíteni, jellemzően madarakat és emlősöket, mint például tevéket, macskákat, denevéreket. A koronavírusok zoonozisok, képesek állatról emberre terjedni. Jelenleg hét koronavírusról ismert, hogy képes humán fertőzéseket és megbetegedéseket is előidézni. A koronavírus fertőzések okozta megbetegedések változó súlyosságúak lehetnek, a hétköznapi náthától a súlyosabb légúti megbetegedésekig. Négy humán koronavírus általában enyhe- mérsékelt súlyos felső légúti tüneteket okoz, míg a Közel-Keleti légúti koronavírus (MERS-CoV) és a súlyos akut légúti tünetegyüttest okozó koronavírus (SARS-CoV) súlyos, akár életveszélyes légúti megbetegedésekhez is vezethet. (A SARS-CoV okozta további humán megbetegedések kialakulását a 2003. évi járványügyi intézkedések sikeresen megakadályozták.)

A 2019 végén Vuhanban kialakult tüdőgyulladás-járvány hátterében álló egy újonnan kialakult, a béta-koronavírusok családjába tartozó vírust azonosítottak. Az új koronavírus elnevezése 2020. február 12-től „súlyos akut légúti tünetegyüttest okozó koronavírus 2” (SARS-CoV-2), az általa okozott megbetegedés a pedig „koronavírus-betegség 2019” (coronavirus disease 2019), melynek rövidített változata a COVID-19.

2. A fertőzés forrása

A fertőzés forrása jelenleg ismeretlen. A kezdeti esetek közös epidemiológiai kapcsolata a vuhani tengeri és élő állat piaccal erősen valószínűsíti egy ott előforduló állat, mint zoonotikus forrás szerepét a járvány kialakulásában, azonban ennek beazonosítása még nem történt meg. Feltehetően ezen – jelenleg még nem beazonosított – állatfaj segítségével jutott át a vírus denevérekől emberre. Az új koronavírus emberről-emberre történő terjedését igazolták: ember is lehet a fertőző forrás.

3. A terjedés módja

Az emberről-emberre történő terjedés jellemzően cseppfertőzéssel és a fertőzött váladékokkal történő direkt vagy indirekt kontaktussal történik.

A koronavírus (COVID-19) a felületeken néhány órától napokig terjedő időtartamon keresztül is életben maradhat. Ez különböző körülmények között változhat (pl. a felület típusa, a hőmérséklet vagy a környezet páratartalma). A legtöbb körülmény esetén a szennyeződött felületen található fertőző vírus mennyisége valószínűleg jelentősen csökken 72 óra elteltével. Mivel ezeknek a koronavírusoknak a felületeken való túlélési képessége gyenge, általánosságban elmondható, hogy valószínűleg nagyon alacsony az olyan termékekről vagy csomagolásokról való terjedés kockázata, amelyeket napokig vagy hetekig környezeti hőmérsékleten hajók szállítottak.

4. Lappangási idő

A jelenlegi adatok szerint általában 5-6 nap (2-14 nap).

5. A fertőzőképesség tartama

Az eddigi adatok alapján a fertőzőképesség a tünetek meglétekor a legnagyobb, de jelenlegi ismereteink szerint fertőzőképesség előfordulhat a megbetegedés kezdete előtt is. Valószínűleg a tünetek súlyosságával arányos a fertőzőképesség.



Jelenlegi ismeretink szerint az új koronavírussal történő fertőződés esetén a légúti mintákból a tünetek megjelenését megelőző 1-2 napban már kimutatható a vírus. Közepes súlyosságú megbetegedés esetében 7-12 napig, súlyos megbetegedés esetén akár 2 hétig is kimutatható a vírus a légúti mintákban, a fertőzőképesség feltehetően ugyanebben az időszakban áll fenn.

Kínai adatok alapján a tünetek kialakulását követően az ötödik naptól 4-5 héten keresztül kimutatható a székletből a vírus RNS-e; ugyanakkor további mintákban is igazolták a jelenlétét (nyál, teljes vér, szérum, vizelet). Ennek a pontos klinikai relevanciája még nem ismert, mivel a vírus RNS kimutatása nem jelent automatikusan fertőzőképességet.

Az új koronavírussal történő fertőződés esetén a legtöbb emberben kialakul a megbetegedés. Ritkák az olyan esetek, ahol tünetmentesen zajlik le a fertőzés (becsülten 1-3%) és az Egészségügyi Világszervezet (WHO) nem tartja ezeket az eseteket a járvány lényeges mozgatórugójának.

6. Fontosabb tünetek és kockázati csoportok

A WHO adatai szerint a megbetegedés jellemzően lázzal (a betegek 88%-ánál), száraz köhögéssel (68%), fáradékonysággal (38%) jár. Előfordul produktív köhögés (33%), nehézlégzés (19%), torokfájás (14%), fejfájás (14%), izom- vagy ízületi fájdalom (15%), hidegrázás (11%). Ritkább tünet a hányás (5%), hasmenés (4%).

A betegség leggyakrabban (kb. 80%-ban) enyhe vagy közepesen súlyos formában zajlik, ekkor a klinikai kép az enyhe légúti fertőzéstől a nem súlyos tüdőgyulladásig terjedhet. A megbetegedések 14%-a súlyos lefolyású. A betegek 6%-ánál alakulhat ki kritikus állapot, amikor légzési elégtelenség, szepszis, többszervi elégtelenség jelentkezik.

A letalitás 2-3% között változik, amelyet jelentősen befolyásol a vírus terjedésének intenzitása, illetve az érintett terület jellemzői (pl. demográfiai mutatók, egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés), általában legmagasabb az idősek körében.

Kockázati csoportok: A betegség súlyos formája leginkább a 60 évnél idősebbeket és a krónikus alapbetegségben (pl. magas vérnyomás, cukorbetegség, szív- és érrendszeri, krónikus légúti megbetegedés, malignus megbetegedés) szenvedőket érinti.

A várandós nők új koronavírus okozta megbetegedésével kapcsolatban adatok korlátozottan állnak rendelkezésre; jelenlegi tudásunk szerint hasonló klinikai megjelenéssel zajlik, mint a felnőtt populációban.

Szintén korlátozottan állnak rendelkezésre adatok a gyermekek érintettségéről, feltehetően ők éppúgy megfertőződhetnek, mint a felnőttek, azonban náluk a betegség jellemzően tünetmentes vagy enyhe formában zajlik, igen ritka a szövődmény kialakulása.

A veszélyhelyzet alatt követendő eljárásrend

Annak érdekében, hogy a Társaság azonosítani tudja a veszélyforrásokat és az ellenük való védekezés módját, továbbá biztosítani tudja az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzés feltételeit, az alábbi eljárások megtartását követeli meg valamennyi alvállalkozójától:

1. Bejelentési kötelezettség

Az alvállalkozót bejelentési kötelezettség terheli abban az esetben, ha nincs munkára képes állapotban, ugyanakkor maga a Társaság is kérheti az alvállalkozót arra – amennyiben észleli rajta a megbetegedés tüneteit (pl. a szűrő-kérdőív alapján) – hogy haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Ennek alapján kérünk mindenkit – különösen, de nem kizárólag, ha külföldről tért haza – , hogy haladéktalanul jelentse be az Ügyvezetőnek, HR-nek, ha

- Önmagán, családtagjain, hozzátartozóin vagy közvetlen környezetében tüneteket észlel, esetlegesen bebizonyosodik a koronavírus fertőzés;

- A járvány szempontjából veszélyeztetett régióba utazik vagy onnan vendége érkezik.
- Az elmúlt 14 naptári napban külföldön tartózkodott.
- Láz és/vagy a koronavírus fertőzés jeleit érzékeli vagy érzékelt magán az elmúlt 14 naptári napban.
- Influenza vagy koronavírusra utaló tüneteket észlel magán (pl.: láz, fáradtság, száraz köhögés, nehézlégzés).
- Az elmúlt 14 naptári napban érintkezett fertőzött személlyel.
- Legjobb tudása szerint az elmúlt 14 naptári napban érintkezett olyan személlyel, aki az elmúlt két hétben érkezett Magyarországra.

A megbízási időn kívül tevékenységre, egészségügyi állapotra és a hozzátartozók egészségügyi állapotára vonatkozó adatokat a GDPR követelményei szerint kezeljük és a járványveszély elmúltával azonnal töröljük. Az ezzel kapcsolatos tájékoztatót megtalálja a **HIVATKOZÁS** oldalon.

Ha a munkavégzést követően, járványterületről való kilépés után valakinek légzőszervi fertőzés tünetei vannak, például köhögés, légszomj vagy láz, akkor az illetőnek a Népegészségügyi Központ hivatalos eljárásrendje szerint, telefonon kell felvennie a kapcsolatot a kezelőorvosával. Ne hagyja el otthonát, amíg nem kap útmutatást a kezelőorvosától! Bővebben az alábbi linken tud mindenki tájékozódni:

<https://www.nnk.gov.hu/index.php/lakossagi-tajekoztatok/koronavirus/523-eljarasrend-a-2020-evben-azonositott-uj-koronavirussal-kapcsolatban>

2. Üzletmenet folytonossági terv

A Társaság, csak olyan alvállalkozót tud foglalkoztatni, aki minden munka előtt leigazolja és aláírásával igazolja, hogy a foglalkoztatását megelőző 2 hétben nem járt külföldön. Illetve elfogadja azt, hogy kötelessége előre jelezni a Társaságnak, ha külföldi utazást tervez.

Felhívjuk a figyelmét, hogy az Egészségügyi szűrő formanyomtatvány_Koronavírus file kitöltése és aláírása, majd ennek leadása a Társaság felelős kapcsolattartója részére szintén kötelező.

Kérünk mindenkit, hogy a veszélyhelyzet fennállása alatt az általános üzletmenetet a következők szerint folytassa:

- A személyes kontaktust amilyen mértékben csak lehet, kerüljék. Ennek keretében bármilyen munkafolyamat, amely Skype-on/Teams-en keresztül elvégezhető/megvalósítható, azon keresztül kell megvalósuljon
- A számlákat, timesheet-et, csak scannelve/fotózva küldjék el. Az eredetit csak 14 nappal a hazaérkezés után kell leadni.
- A kézfogást mellőzzék.
- Mindenki csak egyszer használjon egy poharat, evőeszközt, stb. majd rakja be a mosogatógépbe
- Repülön a szájmaszk használata kötelező.
- Ha az alvállalkozó karanténba kerül, úgy a munkafeladatokat elsősorban otthonról kell végeznie. Ha az otthonról történő munkavégzés nem lehetséges, akkor az alvállalkozót, mind addig, amíg negatív koronavírus teszt eredményt nem kap, nem tudja a Társaság megbízni. Erre az időszakra ezért megbízása ideiglenesen felfüggesztésre kerül.



Érvényes kiegészítő eljárás: sárga



Wärtsilä Hungary Kft.

- Ha további kérdése van, kérjük, forduljon a vezetőhöz vagy a helyi fő képviselőhöz. (Kanalovics Balázs, Samu Gábor).

A jelenlegi helyzet meghatározása **járvánnyal fenyegető**.

3. A munka felvétele, kiemelten az utazós munkák vállalása

A Társaság a kormányzati tájékoztatást folyamatosan figyelemmel kíséri, így azon országokra nézve, ahova utazási tilalmat rendeltek el, természetesen nem tervez munkát. Azokba az országokba, ahol bár beutazási tilalom elrendelve nincsen, ugyanakkor a vírus már jelen van, mindig egyéni mérlegelés alapján tervez munkát a Társaság, felülvizsgálva az utazási lehetőségeket.

Ha valaki külföldön volt (kiemelten magas kockázatú országokban, mint jelenleg: Kína, Olaszország, Irán, Japán, Dél-Korea), akkor a szokásos munkák közötti pihenőideje alatt (ez általában 2 hét) tartózkodjon otthon, a wrap-up meetingen Skype-on vegyen részt.

4. A követendő általános eljárásrend

A veszélyhelyzet fennállása alatt, továbbá azt követően eltérő ügyvezetői utasításig, a következők szerint kell eljárni az alvállalkozóknak:

- Minden közösségi helyiség használata előtt és után kötelező az alkoholos fertőtlenítő használata!
- A személyes találkozók, képzések és közösségi események felfüggesztésre kerülnek.
- Bármely munkafolyamat, amely Skype-on/Teams-en keresztül elvégezhető/megvalósítható, azon keresztül kell megvalósuljon.
- A külsős és belsős látogatgatások szintén felfüggesztésre kerülnek.
- Mindenki olvassa el kihelyezett tájékoztatókat.
- Fertőtlenítő kendővel tisztítsuk meg az általunk használt eszközöket, billentyűzet, egér, stb.
- Mindenki a felettesénél jelezze, ha influenzás tünetei vannak, továbbá maradjanak otthon, ha rosszul, betegnek érzi magukat!
- Vigye haza a munkához szükséges felszerelését (laptopok, töltők, fejhallgatók, stb.) arra az esetre, ha nem lehetne visszatérni az irodába!
- Mondja le a járvánnyal sújtott területekről érkező valamennyi látogatását.
- Kövesse a legfrissebb vállalati utazási tanácsokat és utasításokat!
- Aki járvánnyal sújtott országból érkezik, annak önkéntes karanténba kell vonulnia!
- Legyen mindenki tekintettel a kockázati csoportokra (idősebb személyek és betegséggel küzdő személyek, pl. magas vérnyomás, szívbetegség, tüdőbetegség, rák vagy cukorbetegség)!
- Járvánnyal sújtott országban munkát nem szervezünk.
- Az Ügyfelekkel kötelezően kitöltendő az erre a célra rendszeresített nyomtatvány. A nyomtatványon az Ügyfelek a munka kezdete előtt hivatalos információt adnak a cégük érintettségéről a koronavírus járvánnyal kapcsolatban, így többek között és legfontosabban arról, hogy ha valamelyik dolgozójuk koronavírussal fertőzött!

5. Helyi fertőzések



- A koronavírus terjedésének akadályozása érdekében, 2020.03.21, majd az azt követő hetekben a műhely és a raktár viszonylatában csak az oda beosztottak lehetnek jelen.
- A külföldről visszatérő FS csapatok nem hozhatják vissza a műhelybe, illetve a raktárba a szerszámokat, hanem azokat mindenki köteles otthon tartani magánál.
- Az Ügyeletesek arra a rövid időre jöhetnek be a raktárba, illetve a műhelybe, amíg felveszik az adott munkához esetlegesen szükséges és sürgős alkatrészeket. Az átadást és az átvételt úgy kell szervezni, hogy ha lehet, akkor Ők ne menjenek be se a raktárba, se a műhelybe, illetve ha muszáj, akkor is csak indokolt ideig legyenek bent.
- Fokozzuk a higiéniát, ezért a pl. a kilincseket papírral fogjuk meg. Az érintőképernyőket, asztalokat, korlátokat, kapaszkodókat, toaletteket, stb. Minden használat előtt alkoholos géllal töröljük át!
- Közös védőeszközök használata nem megengedett!

6. Járvány kitörése esetén követendő eljárás

- Műhely és Raktári munka felfüggesztése.
- Csak az Ügyeletesek és csak is az Ügyelettel kapcsolatos tevékenység miatt használhatják a műhelyt és a raktárt.
- A valószínűsíthető, vagy megerősített Koronavírus/COVID-19 fertőzéses Wärtsilä munkavállaló lehetséges közeli kontaktjait munka kapcsolatait fel kell térképezni. Az adott munkavállaló nem léphet be a társaság területeire, ameddig orvosilag nem igazolta a gyógyulása és tünetmentessége.

Globális utasítások a koronavírussal kapcsolatos találkozókról és utazásokról

Az új koronavírus helyzet világszerte fejlődik. Nagyon komolyan vesszük a biztonságot, és a vírus terjedése természetesen bizonytalanságot okoz munkavállalóink körében. A Wärtsilä-csoport szorosan figyelemmel kíséri a helyzetet, és a legfrissebb útmutatások megtalálhatók egy külön erre a célra létrehozott COMPASS oldalon, amely most már a különbözik a régiók szerint. A helyzet gyorsan változik, ezért kérjük, olvassák el a compass oldalon a legújabb frissítéseket.

A Wärtsilä alkalmazottainak lehetősége van cselekedni, ha a munkahelyi helyzet nem biztonságos.

Ezek az általános irányelvek további értesítésig érvényesek:

- Kerülnünk kell az utazást, és csak az alapvető üzleti utazásokra kell összpontosítanunk, mint például az ügyfélmegbeszélések, a field service és a site-okon történő munkavégzés.
- Használjuk a lehető legnagyobb mértékben virtuális eszközöket (Skype / Teams) a megbeszélésekhez.
- Kerüljük a nagy összejöveteleket, például a személyes találkozókat, ahol több mint 15 alkalmazott vesz részt
- Utazás előtt ellenőrizze, hogy vannak-e utazási korlátozások az adott országba
- Ha járványos területről / országból utazik, kövesse az ottani helyi hatóságok előírásait (pl. 14 napos karantén), és ellenőrizze, hogy biztonságos-e az irodába való visszatérés. Ezenkívül kérjük, ellenőrizze, hogy a helyi egészségügyi szolgáltató vagy a Wärtsilä HR kiadott-e további útmutatást.
- Kövesse az összes elővigyázatossági módszert, mint például a kézmosás és maradjon otthon, ha beteg.



Érvényes kiegészítő eljárás: sárga



Wärtsilä Hungary Kft.

- A speciális egészségügyi problémákkal vagy egyéb aggályaikkal küzdő alkalmazottaknak egyeztetniük kell a felettesükkel a megváltozott munkakörülményekről.
- Ha további kérdése van, kérjük, forduljon a vezetőhöz vagy a helyi fő képviselőhöz. (Kanalovics Balázs, Samu Gábor).

További hivatalos tájékoztatók és eljárások Magyarországgal kapcsolatban, magyarul és angolul.

<https://magyarkozlony.hu>

<https://net.jogtar.hu/veszelyhelyzet>

<https://konzuliszolgalat.kormany.hu/utazasi-tanacs>

<https://konzuliszolgalat.kormany.hu/koronavirus>

További hivatalos tájékoztatók és eljárások Bulgáriával kapcsolatban, bolgárul és angolul.

<https://www.mfa.bg/bg/>

<https://www.mfa.bg/en/>

<https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-bulgaria-emergency/bulgaria-closes-schools-restricts-travel-over-coronavirus-idUSKBN21015D>

További hivatalos tájékoztató és eljárások Romániával kapcsolatban, románul.

<https://gov.ro/ro/info-coronavirus-covid-19>

Wärtsilä Co. központi egészségügyi szabályzata főként a terepi munkát végzők részére

https://wartsila.sharepoint.com/sites/compass/Business_Support/Communications_and_Branding/Crisis_Communications/Pages/Incident-situation-summary-%E2%80%93-Coronavirus-outbreak.aspx

Budaörs, 2020. április 08.